



México Interdisciplinario / Interdisciplinary Mexico

ISSN 2193-9756



## XVI. México espectral

2019/2, año 8, n° 16, 170 pp.

Editor: **Alberto Ribas-Casasayas**

DOI: 10.23692/iMex.16

---

### Espectros del feminicidio: Liminalidad y producción social del espacio en Lomas de Poleo (morir con las alas plegadas) de Edeberto Galindo

(pp. 55-67; DOI: 10.23692/iMex.16.4)

**Elizabeth Villalobos**

**Abstract:** This article proposes an interdisciplinary analysis of the play *Lomas de Poleo* (2002) by Edeberto Galindo through the studies of liminality by Victor Turner and the social construction of space by Henri Lefebvre. This reading allows for the articulation of the complexity of feminicide within the context of the socio-economic spatiality of "glocal" neoliberalism in which Galindo situates the plot of *Lomas de Poleo*. The article starts from the perspective of the murdered women who constitute the community of ghosts represented in the drama to shed light upon the border's social realities. The article first analyzes the socio-economic marginality of the protagonists through their incorporation into the ghost community that this article calls "spectral *communitas*" in which their (in)visibility is emblematic of the marginal modes of economic production circumscribed within the border's social space and material conditions. Secondly, the analysis proposes the spatiality of Lomas de Poleo's neighborhood as a place where the representativeness of the bodies of the protagonists is resignified by the techniques of feminicide violence. Finally, *Lomas de Poleo* problematizes the dehumanization of women and the deregulation of work in the maquiladora industry that transforms the subjectivity of the protagonists into disposable bodies resulting from the necropolitical power of the global economy inscribed on the local border space of Ciudad Juárez.

**Keywords:** Spectrality, feminicide, liminality, neoliberalism, spatiality



Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-SA 4.0)

[Website:](http://www.imex-revista.com)

[www.imex-revista.com](http://www.imex-revista.com)

[Editores iMex:](#)

Vittoria Borsò, Frank Leinen, Guido Rings, Yasmin Temelli

[Redacción iMex:](#)

Hans Bouchard, Bianca Morales García, Ana Cecilia Santos, Stephen Trinder

## **Espectros del feminicidio: Liminalidad y producción social del espacio en *Lomas de Poleo (morir con las alas plegadas)* de Edeberto Galindo**

**Elizabeth Villalobos**  
(University of Nevada, Reno)

Entre los textos de la dramaturgia del norte de México centrados en la temática del feminicidio,<sup>1</sup> *Lomas de Poleo (Morir con las alas plegadas)* (2002) de Edeberto (Pilo) Galindo Noriega se distingue por la exposición de su trama elaborada desde la perspectiva *post mortem* de las víctimas. La mirada incisiva de los fantasmas de cuatro mujeres asesinadas problematiza los aspectos socioeconómicos de la interacción cotidiana en el espacio abstracto y material de Ciudad Juárez. Este artículo propone un análisis interdisciplinario de *Lomas de Poleo* a través de los estudios de liminalidad<sup>2</sup> y la construcción social del espacio<sup>3</sup> que permite ahondar en el complejo entramado del feminicidio<sup>4</sup> dentro de la espacialidad socioeconómica del neoliberalismo "glocal" fronterizo<sup>5</sup> en la cual se inserta la trama de *Lomas de Poleo*. Esta obra es acreedora del Premio Chihuahua de Literatura 2002 y es uno de los dramas más destacados de Galindo, quien se distingue por su prolífico y multipremiado trabajo como escritor y director de teatro en Ciudad Juárez.<sup>6</sup> Este texto demuestra la estética del teatro de "insurgencia civil de México" (Báez Ayala 2006: 261),<sup>7</sup> como una característica esencial en los escritos del

---

<sup>1</sup> Para información de las obras publicadas sobre feminicidio, véanse los textos reunidos en las antologías *Hotel Juárez: dramaturgia de feminicidios* (Mijares 2008) y *Cinco dramaturgos chihuahuenses* (De la Mora Covarrubias 2005).

<sup>2</sup> Véase Turner (1988).

<sup>3</sup> Véase Lefebvre (1974).

<sup>4</sup> La teorización del término feminicidio proviene del término acuñado por las feministas Radford y Russell para identificar al "asesinato misógino de mujeres" (Radford in Radford / Russell 2006: 16). En 2006 el concepto fue apropiado en México por Lagarde y de los Ríos, para catalogar a este tipo de violencia contra las mujeres en Ciudad Juárez, describiéndola como: "El conjunto de delitos de lesa humanidad que contienen los crímenes, los secuestros y las desapariciones de niñas y mujeres en un cuadro de colapso institucional" (en Fregoso / Bejarano 2010: 8).

<sup>5</sup> Véanse Monárrez Fragoso (2009), Weissman (2010) y Valencia (2016).

<sup>6</sup> Galindo es fundador del *Taller de Teatro 1939* y ha sido acreedor de los siguientes premios: Premio Nacional de Dramaturgia Emilio Carballido 2005, Ganador del Certamen Nacional de Pastorela Universidad Autónoma de Nuevo León 2006, Premio Nacional de Dramaturgia Víctor Hugo Rascón Banda 2007 y 2008, Mejor Dramaturgo en La Muestra Estatal de Teatro en Chihuahua 2013, Medalla al Mérito Cultural Víctor Hugo Rascón Banda 2013, Mejor Dramaturgo de la Muestra Estatal de Teatro en Chihuahua 2014, Premio de Dramaturgia Juan Ruiz de Alarcón 2015. Como director ha obtenido múltiples reconocimientos a nivel nacional y sus obras han sido montadas en Venezuela, España, Chile y México. Sus textos se encuentran antologados en: *Dramaturgia del Norte* (Mijares 2003), *Cinco dramaturgos chihuahuenses* (De la Mora Covarrubias 2005), y *Antología Teatral* (Galindo 2016). Véase Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (2017).

<sup>7</sup> Báez Ayala afirma que este tipo de teatro de México "visualiza a los actores: mujeres asesinadas, familiares de las víctimas, a los victimarios primarios –es decir los asesinos– y a los victimarios secundarios o las instituciones en donde priva la impunidad, la sociedad local y nacional e intenta mostrar sus actos de forma dialógica [para] indagar en los discursos y prácticas de cada actor social".

dramaturgo que "más que ocultar o evadir, miran de frente a los espectadores. Hay en sus textos una tenue sonrisa semejante a la del fantasma que sabe dónde hundir la daga" (Galicia 2007: 127). *Lomas de Poleo* combina realismo y surrealismo, así como teatro documental y teatro de ficción para articular la problemática del feminicidio dentro del espacio socioeconómico fronterizo en el que se desarrolla la espectralidad de las protagonistas. El texto cuenta con un acto único dividido en trece escenas intercaladas en donde el espacio fronterizo es fragmentado con la representación de los distintos lugares por los que deambulan las mujeres antes y después de su muerte.

El drama problematiza la producción social del espacio fronterizo vinculado a una comunidad de fantasmas formada por mujeres asesinadas que aparecen en el sitio específico de Lomas de Poleo, colonia ubicada en las orillas de la urbe, donde la aplicación del concepto de liminalidad funciona como analogía de la marginalidad de las figuras espectrales.<sup>8</sup> Este análisis parte de la perspectiva de las protagonistas como deconstrucción de los espacios físicos y socioeconómicos del contexto real del espacio fronterizo. Para tal efecto, primeramente, se plantea la marginalidad socioeconómica de las jóvenes a través de su incorporación a la comunidad de fantasmas que en este estudio denomino "*communitas* espectral", donde la visibilidad de las mujeres se encuentra sujeta a los modos de producción económica circunscriptos al espacio social y material de la zona fronteriza. Posteriormente, se examina la autogestión espacial de la colonia Lomas de Poleo, donde se resignifica la representatividad del cuerpo de las protagonistas marcadas por las técnicas de violencia del feminicidio. Finalmente, *Lomas de Poleo* problematiza la deshumanización de las mujeres obreras y la desregulación del trabajo en la industria maquiladora, la cual transforma la subjetividad de las protagonistas en cuerpos desechables resultantes de la violencia necropolítica de la economía global instalada en el espacio local de Ciudad Juárez.

### ***Communitas* espectrales**

El protagonismo de la comunidad de los espectros del feminicidio en la obra de Galindo va más allá de la simple personificación de la subjetividad de las mujeres asesinadas, ya que éstas se codifican como una figura social que devela la compleja construcción del espacio fronterizo. Gordon establece la importancia de reflexionar en la capacidad simbólica de los fantasmas para representar todo un sistema de interacción social en un espacio determinado, por lo que establece que: "a dead or a missing person, but a social figure, and investigating it can lead to that dense site where history and subjectivity make social life" (Gordon 2008: 8). El estudio de

---

<sup>8</sup> Véanse Derrida (1994) y Gordon (2008).

los fantasmas en *Lomas de Poleo* como figuras sociales del espacio juareense nos permite comprender con mayor profundidad las historias de las mujeres desaparecidas como parte de la memoria colectiva del sistema de la economía neoliberal de México. La función económica de la producción social del espacio se focaliza desde la perspectiva de la comunidad de las cuatro jóvenes protagonistas del drama cuya precariedad socioeconómica demarca su subjetividad durante su transición entre los estados de la vida y la muerte. Debido a la marginalidad que representan estos personajes, extendiendo la visión antropológica de Turner sobre la formación social y antiestructural de *communitas* o la agrupación que surge en la liminalidad de los rituales de transición que Turner identifica como procesos universales de la experiencia humana entre los que destaca el nacimiento, el matrimonio y la muerte.<sup>9</sup> Esta agrupación se configura por un tipo de estructura social horizontal, no jerarquizada, y en la cual los individuos que la componen se encuentran en la fase liminal de los ritos de transición.<sup>10</sup> Turner desarrolla el concepto de lo 'liminal' propuesto inicialmente por Van Gennep en su obra seminal *Les rites de passage* (1909), donde establece las tres etapas del "rito de pasaje": separación, espacio liminal y reasimilación. En la etapa del espacio liminal, Turner identifica la mutación, la crisis y el cambio de estatus como procesos determinantes en la constitución de toda *communitas* durante su paso por el espacio intermedio entre dos etapas más estables o permanentes.<sup>11</sup> En el drama de Galindo se observa la transición de las protagonistas por estos tres procesos primeramente en la mutación que experimentan con la descomposición de sus cuerpos después de morir, seguido de la crisis emocional que experimentan las mujeres al percatarse de su propia muerte y de su nuevo estado como fantasmas, y finalmente en el cambio de estatus como personas desaparecidas después de ser encontrados sus cadáveres en la conclusión del drama. En el desarrollo del drama, la *communitas* espectral presenta a las jóvenes asesinadas aparentemente vivas aún después de ser asesinadas, pero esta ilusión se socava con la inminente descomposición de sus cuerpos y rostros que ellas insisten en maquillar con la intención de cubrir inútilmente las heridas características del feminicidio.<sup>12</sup> La demarcación indeleble sobre los cuerpos de los fantasmas se convierte en parte central de su transición en la *communitas* espectral, cuyo número de víctimas aumenta progresivamente junto al deterioro físico de sus cadáveres y deterioro material de la casucha que habitan en la cima de una de las colinas de Lomas de Poleo.

---

<sup>9</sup> Véase Turner (1988: 58).

<sup>10</sup> Véase Turner (1988: 103).

<sup>11</sup> Véase Turner (1988: 58).

<sup>12</sup> Véase la introducción de Gaspar de Alba y Guzmán en *Making a Killing: Femicide, Free Trade, and la Frontera*, donde se indica la caracterización de las heridas en los cuerpos de las mujeres asesinadas que han sido encontrados con alguna combinación de los siguientes rasgos: "strangled, mutilated, dismembered, raped, stabbed, torched, or so badly beaten, disfigured, or decomposed" (Gaspar de Alba 2010: 3).

La precariedad socioeconómica de las protagonistas se extiende aún después de su muerte, lo que acentúa la spectralidad y condicionamiento situacional que las distingue bajo la descripción que Turner ofrece sobre los miembros de toda *communitas* como "entes liminales" a los cuales identifica como individuos que: "no están ni en un sitio ni en otro, [...] su liminalidad se compara frecuentemente con la muerte, con el encontrarse en el útero, con la invisibilidad, la oscuridad" (Turner 1988: 102). Como entes liminales, las protagonistas del drama se ubican en un espacio socioeconómico que posee el carácter de lo que Lefebvre denomina como "espacio de catástrofe" en la contradicción espacial resultante de la problemática articulación entre espacio social y el Estado moderno lo cual se describe en términos del modo de producción espacial descrita como: "a production of space inherent to the mode of production, and that this cannot be defined solely by class relations (vulgar Marxism) or by the ideologies and forms of knowledge and culture (Gramsci), but is also defined by this specific production" (Lefebvre 2009: 234). Los espacios que aparecen en el texto de Galindo se encuentran interconectados a través de la circularidad discursiva de los personajes comunicándonos los efectos del neoliberalismo que permea la acción del drama. Frente a la persistencia de estos crímenes, la reiteración de dicho discurso subraya a los fantasmas de la obra como una manera de representar el deseo de cierto sector de la sociedad por procurar justicia para las mujeres asesinadas, contribuyendo así a la producción de un "haunting effect"<sup>13</sup> o una forma de darnos cuenta de los feminicidios que han sucedido en el complejo contexto espacial y socioeconómico de Ciudad Juárez.

La acción anecdótica de la obra se desarrolla en torno a la interacción de los fantasmas de Maty, Nancy, Érika y Angélica, jóvenes de entre doce y dieciséis años de edad, cuyos cuerpos mancillados y mutilados se reúnen en una casa en ruinas localizada en el espacio desértico de Lomas de Poleo. La posibilidad de interpretación polisémica de la obra destaca, en un primer nivel, el contexto más obvio por el que Ciudad Juárez es lamentablemente famosa en todo el mundo: datos concretos de estadísticas de las mujeres asesinadas, corrupción y falta de acción del Estado, todo esto señalado como las causas centrales de la preocupante impunidad con respecto a los crímenes. Tal tipo de información aparece en la mayoría de las obras de teatro y demás productos culturales de México –literatura, cine y performance, enfocados en dicha temática. Sin embargo, lo que distingue a la obra de Galindo del resto de estos textos culturales, es la perspectiva spectral de las protagonistas plasmada en un paisaje de onirismo rulfiano en

---

<sup>13</sup> Véase la definición de Gordon en *Ghostly Matters: Haunting and the Sociological Imagination*: "haunting is a very particular way of knowing what has happened or is happening. Being haunted draws us affectively, sometimes against our will and always a bit magically, into the structure of feeling of a reality we come to experience, not as cold knowledge, but as a transformative recognition" (Gordon 2008: 8).

el que se alberga a una colectividad de mujeres fantasmas que han sido abandonadas en el desierto chihuahuense. Al igual que en *Pedro Páramo*, los espectros de *Lomas de Poleo* son ecos del abuso de un tipo de poder soberano que rige a través del sistema económico de México,<sup>14</sup> pero este poder se diferencia en la obra de Galindo por el uso radical de una violencia extrema y sistemática con que se da muerte e intenta borrar la identidad de las mujeres asesinadas. Además, Galindo plantea la dificultad de identificar a un tirano único que sea equiparado a la manera en que se articula el caciquismo en *Pedro Páramo*, ya que el abuso del poder en *Lomas de Poleo* es fragmentado a través de una multiplicidad de asesinos desconocidos que ejecutan una violencia distópica y la cual obedece al nuevo modo de producción económica instalado en el espacio del neoliberalismo fronterizo de México.

### **Espectralidad de las víctimas y fragmentación del espacio fronterizo**

*Lomas de Poleo* problematiza la modernidad asimétrica instaurada en el espacio fronterizo en donde la visibilidad de las víctimas del feminicidio fluctúa según el valor simbólico otorgado a sus cuerpos antes y después de ser asesinados dentro de la economía neoliberal. En este sentido, la visibilidad de las mujeres asesinadas se encuentra sujeta a los medios de producción económica circunscriptos en el espacio de Ciudad Juárez. A pesar de la marginalidad socioeconómica de las víctimas, paradójicamente, su condición de mujeres desaparecidas les brinda mayor visibilidad de la que tenían en vida tanto en el espacio físico de la ciudad como en el espacio virtual de la aldea global. En estos espacios se produce la fragmentación de la imagen de las mujeres a través de la múltiple reproducción de fotografías con el rostro y cuerpo de las víctimas que son distribuidas durante las pesquisas de sus cadáveres. La imagen de las víctimas se superpone a la ausencia de sus cuerpos que han sido desaparecidos en este espacio fronterizo. La espectralidad de las protagonistas en *Lomas de Poleo* se nutre de la esfera óptica de las víctimas de feminicidio en Juárez cuya subjetividad deambula entre la invisibilidad socioeconómica otorgada por la inacción de las instituciones del Estado y la hipervisibilidad de la reproducción de sus imágenes en los medios de comunicación.<sup>15</sup> Esta producción social del espacio codifica el imaginario urbano a través de la espectralización de los cuerpos de las víctimas que abarca el espacio hiperreal donde domina la imagen caótica de la multiplicación de la violencia en la sociedad juareense. La visibilidad y la hipervisibilidad de estas mujeres presentan dos formas diferentes de lo que Butler indica como "poder normativo", refiriéndose a la problemática representatividad de la utilización de la imagen por los medios de

---

<sup>14</sup> Véase Ribas-Casasayas (2017: 76).

<sup>15</sup> Véase Nuala Finnegan (2018: 17).

comunicación para la construcción de la realidad social a través de distintos modos de empleo de "los esquemas normativos de inteligibilidad que establecen lo que va ser y no va a ser humano, lo que es una vida vivible y una muerte lamentable" (Butler 2006: 183). Dicho poder normativo, aunado al sistema económico fronterizo, ha establecido la calidad desechable de las víctimas del feminicidio en Ciudad Juárez y esto se ve reflejado en las figuras de los fantasmas que protagonizan *Lomas de Poleo*.

### **Lomas de Poleo y la casucha**

El título de la obra 'Lomas de Poleo' indica uno de los puntos específicos de Juárez que, junto con 'Lote Bravo' y otras zonas de la ciudad, se ha convertido en espacio de la muerte en donde se detenta públicamente la violencia extrema contra la subjetividad femenina. En la introducción del drama, Galindo advierte que este tipo de lugares se encuentran asociados a lo "espeluznante" dentro del imaginario social de Juárez, ya que en esos "predios semidesérticos y alejados de la gran mancha urbana" se descubren frecuentemente los cuerpos de jóvenes mujeres que han sido brutalmente asesinadas (Galindo 2016: 321). La producción social del espacio de Lomas de Poleo despliega la precarización extrema de las mujeres en la zona fronteriza de México como una de las prácticas del "capitalismo gore" propuesto por Sayak Valencia en su argumento sobre la subversión del modo de producción capitalista, donde "la destrucción del cuerpo se convierte en sí mismo, en el producto, en la mercancía, y la acumulación ahora sólo es posible a través de contabilizar el número de muertos, ya que la muerte se ha convertido en el negocio más rentable" (Valencia 2016: 26). La connotación necropolítica del espacio de Lomas de Poleo no es exclusiva del feminicidio ya que, después de la violencia institucionalizada y vertida en esta zona a partir de la declaración de la "guerra contra el narcotráfico" del expresidente de México Felipe Calderón en 2007, este lugar se ha convertido en espacio de exposición de la violencia extrema resultante en la muerte de cientos de mujeres y hombres ejecutados brutalmente. Lomas de Poleo es uno de los lugares que contribuye a la producción social del espacio fronterizo de Juárez como uno de los depósitos de cuerpos desechables de la nación, donde Monárrez Frago señala que:

el homicidio y feminicidio seguirán siendo una constante en la vida de la población juarenses y seguirán situando a esta urbe como una de las más letales del país. Por lo tanto, es muy probable que ésta continúe siendo, si no *el tiradero nación*, sí uno de los tantos tiraderos en los que se han convertido algunas zonas de México en donde se encuentran, exhiben o esconden las y los que han sucumbido en "el sexenio de los cuerpos" (Monárrez Frago 2013: 216).

La atmosfera de inseguridad y violencia del espacio de Lomas de Poleo se advierte desde la primera escena con la que abre el drama, demostrando la alienación espacial y socioeconómica

del espacio fronterizo como un lugar desolado con fallas en el alumbrado público que finalmente produce una atmosfera de oscuridad intensa en las calles cubiertas por el polvo esparcido por las tormentas de viento del desierto juareense. La interacción de los personajes se suscita en un claroscuro que proporciona la luz de la tormenta en la que se aprecia la urbanización precaria de un puente viejo y el abandono de una tapia a medio construir. Esto comunica la materialidad espacial que el Estado ha designado para la ubicación de la vivienda de cientos de personas de bajos recursos, en su mayoría mujeres jóvenes y solas, que se ven obligadas a transitar grandes porciones de esta colonia en condiciones deplorables de urbanización y sin transporte público a su alcance, lo que acentúa la vulnerabilidad de sus cuerpos convirtiéndolas en víctimas fáciles de todo tipo de crímenes. Esto se representa en el desarrollo del asesinato de Maty, la primera joven que aparece en la obra y quien posteriormente se reúne con los fantasmas de otras dos mujeres que conforman la *communitas* espectral. La representación realista del entorno de Lomas de Poleo contrasta con la técnica del distanciamiento producido con el extrañamiento de la violencia característica del feminicidio la cual se acciona desde el espacio discursivo del cuerpo de Maty. En esta escena, Maty funciona simultáneamente como narradora extradiegética y homodiegética, focalizando la violencia de sus agresores, Mauro y Güicho, desde la perspectiva femenina de su propio cuerpo recién fallecido. Inmediatamente después de su muerte, se observa el cuerpo de Maty realizando una mimesis coreográfica de su propio crimen donde ocurre una inversión de víctima y victimarios en la cual Maty vierte sobre sus agresores la misma la violencia física y verbal que ellos cometieron en ella. De tal forma, el cuerpo de la víctima se convierte en un espacio discursivo desde donde la mujer, ahora convertida en fantasma, denuncia la violencia del poder masculino que configura las relaciones de poder en la producción social del espacio juareense.

Durante el resto de la obra, la acción de la *communitas* espectral sucede en el espacio interior y exterior de la casucha de los fantasmas en Lomas de Poleo. Esta casucha es el espacio donde se demuestra con mayor claridad la división entre las esferas de lo público y lo privado, y es precisamente en este lugar desde donde las protagonistas enuncian la relación entre las diversas agresiones contra la subjetividad femenina en ambas esferas. Dentro de la casucha, los fantasmas de las jóvenes conviven, duermen, comen y observan la ciudad fronteriza mientras narran sus historias de la infancia en los pueblos alejados de Juárez, donde todavía se encuentran sus familiares. Desde este espacio privado se transforma la vida cotidiana de la *communitas* espectral donde las protagonistas reclaman su derecho de cubrir las necesidades socioeconómicas más básicas en el entorno espacial juareense: mejor vivienda, urbanización y transporte públicos. Todos estos elementos deberían ser proporcionados en la ciudad por el



poder del Estado; sin embargo, la obra indica que muchas personas viven en condiciones rurales dentro de la urbe fronteriza. La carencia de estos servicios en los barrios más empobrecidos de la ciudad provoca la 'autogestión' del espacio social que en lugar de provenir del Estado o de la clase adinerada, como lo establece la revisión marxista de Lefebvre, ésta se origina de los sectores precarios que modifican su entorno de acuerdo a la disponibilidad de recursos, trastocando así las lógicas de la apropiación y la dominación social del espacio en el sistema económico neoliberal fronterizo.<sup>16</sup>

En el espacio juareense, esto ha resultado en la falta de planeación en el crecimiento urbano creando zonas de vulnerabilidad para las mujeres que viven y transitan solas en colonias de la ciudad, ya que se encuentran física y socialmente desconectadas de los centros de la urbe. En esta autogestión del espacio, la sociedad transforma su entorno material, pero este cambio a su vez modifica la interacción social. Lefebvre explica la reciprocidad entre espacio y las relaciones sociales que en éste se gestan como un producto ligado a la autogestión espacial: "Space is permeated with social relations; it is not only supported by social relations, but it also is producing and produced by social relations" (Lefebvre 2009: 186). Dicha simbiosis entre espacio y sociedad se demuestra en la interacción de los personajes en las distintas esferas del drama, donde la precariedad socioeconómica del espacio se ve directamente relacionada con la vulnerabilidad y disposición de los cuerpos de las mujeres antes y después de su asesinato. Los comentarios de los fantasmas develan el espacio desértico de Lomas de Poleo el cual debe ser transitado por cada una de estas jóvenes para poder llegar a la casucha después de haber sido asesinadas. Este recorrido se representa como parte integral del ritual de incursión a la *communitas* espectral. El fantasma de Érika observa la ascensión de Angélica, una nueva víctima, por una de las pendientes que lleva hasta la casucha habitada por las protagonistas, preguntándole a las otras mujeres fantasmas que se encuentran junto con ella en el interior de la casa: "¿Por qué se habrá venido por ese camino? Está muy solo, muy oscuro" (Galindo 2016: 339). Las respuestas de las mujeres subrayan haber llegado a la casucha por caminos similares y con los mismos signos que presenta Angélica, la ropa rota y el cuerpo herido. La violencia física sobre los cuerpos de las víctimas se muestra paralelamente a la violencia creada por el espacio social de Lomas de Poleo, donde el recorrido específico por entornos desolados demuestra la inseguridad como característica común de la experiencia cotidiana de las protagonistas antes y después de su muerte.

---

<sup>16</sup> Véase Lefebvre (2009: 147).

## **La maquiladora**

La producción social del espacio de la maquiladora demuestra las técnicas del necropoder que han situado a Juárez como una zona donde reina el estado de excepción cada vez más visible del gobierno en crisis de México. En la quinta escena aparece el espacio de la maquiladora como lugar de dislocación del cuerpo femenino, donde la subjetividad de la mujer es fragmentada por medio de los mecanismos de la producción industrial fronteriza. En el interior de la maquiladora, el entorno laboral privilegia el ruido ensordecedor de las máquinas del área de producción, lo que contribuye a la espectralidad industrial de la fábrica. Aquí aparece el fantasma de Angélica en el trayecto intermedio, después de su asesinato y antes de integrarse a la *communitas* espectral en Lomas de Poleo, deambulando entre las obreras ubicadas en una de las bandas de operación. El sonido intermitente de las máquinas coincide con el movimiento de los personajes que se congela y descongela de manera robótica. Simultáneamente, el monólogo de Angélica es intercalado con la acción sistemática de las trabajadoras que se encuentran absortas en su labor mientras que la joven se dirige al público describiendo mecánicamente y sin emotividad alguna los detalles de su asesinato. La técnica de representación del espacio interior de la maquiladora demuestra la manera en que esta industria fragmenta el entorno material y social del espacio fronterizo a través de los mecanismos de la producción repetitiva de objetos destinados para el consumo global y que pocas veces pueden ser consumidos por las mismas mujeres que los fabrican. A esta precariedad de las mujeres se añaden las dinámicas de la interacción social del espacio autogestionado por los sectores instalados en lugares con casas abandonadas o establecimientos comerciales alejados de las empleadas de la maquiladora, lo que les dificulta la obtención de los productos alimenticios más básicos.

A lo largo del drama aparecen cuatro instancias específicas sobre la falta de accesibilidad a los comercios para satisfacer las necesidades alimenticias básicas. Esto se ejemplifica primeramente cuando Maty se dirige a la tienda para comprar el mandado al inicio del drama y es asaltada por sus asesinos en una tapia abandonada y "a medio construir" por la que la joven debe pasar en su camino a la tienda. Posteriormente, esta idea es expresada por cada una de las nuevas víctimas del feminicidio que van llegando por primera vez a la *communitas* espectral en Lomas de Poleo. Cuando los fantasmas que habitan en la casucha les preguntan a las nuevas víctimas si han traído "el queso, el pan, el café" que han estado esperando obtener, todas las nuevas víctimas responden que: "Está cerrada la tienda. Están cerradas todas las tiendas" (Galindo 2016: 327). La reiteración de esta frase a lo largo de la obra problematiza el discurso neoliberal sobre el progreso de la calidad de vida que ha sido prometido por tratados

económicos como TLCAN/NAFTA<sup>17</sup> y que únicamente han logrado proliferar la asimetría entre la industria maquiladora y el bienestar socioeconómico de sus trabajadores en el espacio fronterizo. Asimismo, esta frase indica la imposibilidad de acceso a las tiendas como una de las características de la precariedad representativa de las mujeres que forman la *communitas* espectral. Generalmente, las empresas maquiladoras explotan los recursos humanos de sus empleados sin procurar el desarrollo urbano adecuado para la vivienda, dejando a los obreros en condiciones de aislamiento social en el espacio fronterizo, además de aumentar la división económica entre pobres y ricos en todo México. Esta crisis económica ha incitado que cada vez más mujeres jóvenes, y demás individuos que se encuentran en la base de la estructura económica, se desplacen desde el sur del país hasta Ciudad Juárez en busca de mejores oportunidades. La idea de la migración hacia el norte se infiere en los diálogos de la obra cuando Nancy recuerda con nostalgia una canción de cuna que le cantaba su mamá cuando era pequeña en su pueblo natal veracruzano. La perspectiva de las protagonistas devela la realidad económica de la construcción social del espacio de Juárez a través de los procesos de industrialización de la maquiladora que han convertido a la ciudad fronteriza en el destino de trabajo para migrantes del sur de México y el resto de los países centroamericanos.

Desde 1993, con el descubrimiento del cuerpo de la primera joven identificada oficialmente como una víctima de feminicidio en Juárez, se ha constatado que varias de las jóvenes asesinadas han sido migrantes y empleadas de la industria maquiladora.<sup>18</sup> La doble espectralidad de estas mujeres en el sector de dicha industria en la frontera norte de México refleja la creación problemática de lo que Lefebvre denomina como espacio 'abstracto', por tratarse de una forma de producción del espacio a través de los intereses de la economía mundial: "capitalism and neo-capitalism have produced an abstract space that is a reflection of the world of business on both a national and international level, as well as the power of money and the 'politique' of the state" (Lefebvre 2009: 187). Asimismo, la maquiladora es un ejemplo de la pérdida de los derechos en el ámbito laboral ya que se observa más claramente la transformación de los cuerpos de las mujeres en el contexto económico de la maquiladora donde "su incorporación al mercado neoliberal desregulado como una mercancía más [...] como mano de obra cuasiesclavizada, donde los derechos de propiedad sobre el propio cuerpo quedan desdibujados" (Valencia 2016: 153). En el proceso de desregulación del trabajo en el espacio de la maquiladora de las fronteras de México, el cuerpo de dichas mujeres es resignificado y su

---

<sup>17</sup> A partir de la puesta en marcha del Tratado de Libre Comercio de Norte América (TLCAN/NAFTA) en 1994, se incrementó esta paradoja constituida de la asimetría entre la mano de obra de las mujeres en las maquiladoras y su falta de poder económico para la adquisición de los productos que estas empresas venden a precios inaccesibles para gran parte de la población obrera.

<sup>18</sup> Véase González Rodríguez (2010: 14s.).

estatus social se transforma de cuerpos importantes para la función de la economía industrial a cuerpos que estorban al poder del Estado y que son desechables frente al sistema de justicia del país. En el análisis sobre la condición marginal de las mujeres en Ciudad Juárez, Schmidt-Camacho hace referencia a la condición de ciudadanos desechables propuesta por Franco y señala que:

las transformaciones visibles del gobierno fronterizo sugieren que, así como la globalización le otorga representatividad política a una nueva clase de élites posnacionales, también propicia la conversión de gente marginalizada en 'ciudadanos desechables', cuyo valor para el sistema internacional proviene precisamente de su falta de derechos sustantivos (Schmidt-Camacho 2007: 24).

La obra de Galindo ejemplifica la condición desechable en todos los tipos de víctimas, pero particularmente en el caso de las trabajadoras de la maquila puesto que la ya exigua valorización de sus cuerpos dentro del sistema de producción del sector económico-industrial se minimiza aún más cuando son depositados en el espacio público de predios semidesérticos como la zona de Lomas de Poleo. En estos espacios, los restos de las víctimas se convierten en la representación más concreta y lasciva del cuerpo femenino como objeto desechable producido por las tecnologías de la economía maquiladora y otros poderes de la muerte en México. La liminalidad de la *communitas* espectral, se vuelve más explícita en el diálogo de Angélica al tratar de recordar cómo llegó a la casucha de Lomas de Poleo:

Trabajo en esta maquiladora, entro a las seis de la mañana, algo pasó [...] me volví invisible [...] me volví muda. Ni siquiera me acuerdo que tenga nombre [...] una edad [...] no llegué nunca a mi línea, ni siquiera sé cómo regresar, ni a donde [...] (Galindo 2016: 331s.).

El olvido de Angélica remite al anonimato colectivo de las víctimas de este espacio fronterizo que no han podido ser identificadas y del detrimento de la subjetividad de las mujeres que aún no han sido localizadas. Tanto la pérdida como la recuperación del nombre de las protagonistas se convierten en experiencias compartidas entre los fantasmas de la *communitas* espectral. A través del proceso *post mortem* para la recuperación de su identidad, las protagonistas consiguen la resolución de su estatus como mujeres desaparecidas. Turner indica que el cambio de un estado liminal a uno permanente es parte de la resolución que ocurre al final del proceso de transición de los miembros de *communitas*.<sup>19</sup> En la conclusión del texto de Galindo, la resolución de las protagonistas sucede cuando sus cuerpos son encontrados en Lomas de Poleo, por lo que sus fantasmas ya no aparecen en la última escena. El descubrimiento de los cuerpos de las cuatro protagonistas posibilita que en el mundo de los vivos se realicen los rituales funerarios lo que finalmente permite a estos fantasmas desaparecer del espacio material de la

---

<sup>19</sup> Véase Turner (2002: 60).

casucha en Lomas de Poleo. Sin embargo, la casucha continúa siendo un espacio intersticial ya que alberga a nuevas víctimas del feminicidio que siguen apareciendo como nuevos fantasmas al final del drama. La llegada de los nuevos fantasmas a este sitio perpetúa la existencia continua de una *communitas* espectral configurada entre el mundo de los vivos y el mundo de los muertos.

*Lomas de Poleo* arroja cuestionamientos contundentes sobre el entorno social, económico y espacial en el que ocurren los feminicidios en Ciudad Juárez. El drama ofrece resolución para las protagonistas fantasmas, pero sin una solución real para el asesinato sistemático de mujeres. En la conclusión del drama se indica que algunos asesinos son encontrados y castigados pero los crímenes continúan siendo ejecutados por otros victimarios desconocidos. La circularidad de estos casos problematiza la construcción social del espacio fronterizo frente a la lógica del sistema económico del neoliberalismo, el cual determina la interacción social tanto en Lomas de Poleo como en la maquiladora. Estos espacios resignifican la subjetividad de las protagonistas cuyos cuerpos desechables son marcados por la marginalidad resultante de la violencia necropolítica de la economía global instalada en el espacio local fronterizo. *Lomas de Poleo* permite comprender la ininteligibilidad de esta violencia más allá de su contexto sociocultural del sistema patriarcal. El análisis de la realidad económica del espacio social de Juárez a través de la *communitas* espectral desafía a la mirada miope sobre México y su frontera con Estados Unidos, cuya representación suele reducirse meramente a una sociedad regida por una violencia criminal desvinculada de los factores de la economía global y de la influencia política de empresas transnacionales que efectivamente modifican la interacción entre los habitantes de la frontera norte del país.

## **Bibliografía**

BÁEZ AYALA, Susana (2006): 'Los colores del amanecer: La dramaturgia social en Ciudad Juárez'. En: Victor Orozco (ed.): *Chihuahua Hoy 2006 Visiones de su Historia, Economía, Política y Cultura*. Tomo IV. México: Doble Hélice Ediciones.

BUTLER, Judith (2006): *Vida precaria: el poder del duelo y la violencia*. Traducido por Fermín Rodríguez. Buenos Aires: Paidós.

DE LA MORA COVARRUBIAS, Guadalupe (ed.) (2005): *Cinco Dramaturgos Chihuahuenses*. Ciudad Juárez: Gobierno Municipal de Chihuahua.

DERRIDA, Jacques (1994): *Specters of Marx: The State of the Debt, the Work of Mourning and the New International*. Traducido por Peggy Kamuf. New York: Routledge.

FINNEGAN, Nuala (2018): *Cultural Representations of Feminicidio at the US-Mexico Border*. New York: Routledge.

FREGOSO, Rosa Linda / Cynthia L. Bejarano (eds.) (2010): *Terrorizing Women: Feminicide in the Americas*. Durham: Duke University Press.

- GALICIA, Rocío (2007): 'Dramaturgia hipertextual: ensayando la frontera'. En: *Latin American Theatre Review*, 45.1, 149-165.
- GALINDO, Edeberto (2016): 'Lomas de Poleo (Morir con las alas plegadas)'. En: *Antología teatral*. Tomo I. Ciudad Juárez: Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.
- GASPAR DE ALBA, Alicia (eds.) (2010): *Making a Killing: Femicide, Free Trade, and la Frontera*. Austin: University of Texas Press.
- GORDON, Avery F. (2008): *Ghostly Matters: Haunting and the Sociological Imagination*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, Sergio (2010): *Huesos en el desierto*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA INBA (2017): 'Edeberto Galindo'. En: *Enciclopedia de la literatura en México*, 29 de junio. <http://www.elem.mx/autor/datos/108576> [27.09.2018].
- LEFEBVRE, Henri (2009): *State, Space, World: Selected Essays*. Traducido por Gerald Moore / Neil Brenner / Stuart Elden. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- LEFEBVRE, Henri (1974): *La producción del espacio social*. Traducido por Emilio Martínez. Madrid: Capitán Swing Libros.
- MIJARES, Enrique (ed.) (2003): *Dramaturgia del norte: antología*. Monterrey: Fondo Regional para la Cultura y las Artes del Noroeste.
- MIJARES, Enrique et al. (eds.) (2008): *Hotel Juárez. Dramaturgia de feminicidios*. Durango: Editorial Espacio Vacío / Siglo XXI.
- MONÁRREZ FRAGOSO, Julia E. (2013): 'Ciudad Juárez, tiradero nacional de muertos: entre el discurso del guerrero y el caballero'. En: *Debate Feminista*, 47, 205-234.
- MONÁRREZ FRAGOSO, Julia E. (2009): *Trama de una injusticia: feminicidio sexual sistémico en Ciudad Juárez*. México: El Colegio de la Frontera Norte / Miguel Ángel Porrúa.
- RADFORD, Jill / Diana E. H. Russell (eds.) (2006): *Feminicidio. La política del asesinato de las mujeres*. México: Universidad Autónoma de México.
- RIBAS-CASASAYAS, Alberto (2017): 'El tirano indigente: Pedro Páramo, deuda y necropolítica'. En: *A Contracorriente*, 14.3, 59-85.
- SCHMIDT-CAMACHO, Alicia (2007): 'La ciudadana X. Reglamentando los derechos de las mujeres en la frontera México-Estados Unidos'. En: Julia E. Monárrez Fragoso / María Socorro Tabuena Córdova (eds.): *Bordeando la violencia contra las mujeres en la frontera norte de México*. Tijuana: El Colegio de la Frontera Norte / Miguel Ángel Porrúa, 19-48.
- TURNER, Victor (2002): 'Del ritual al teatro'. En: Ingrid Geist (ed.): *Antropología del ritual*. México: CONACULTA.
- TURNER, Victor (1988): *El proceso ritual: Estructura y antiestructura*. Traducido por Beatriz García Ríos. Madrid: Taurus.
- VALENCIA, Sayak (2016): *Capitalismo gore. Control económico, violencia y narcopoder*. México: Paidós.
- WEISSMAN, Deborah M. (2010): 'Global Economics and Their Progenies: Theorizing Femicide in Context'. En: Rosa-Linda Fregoso / Cynthia Bejarano (eds.): *Terrorizing Women: Femicide in the Américas*. Durham: Duke University Press, 225-242.